#### भारत सरकार

#### GOVERNMENT OF INDIA



### असाधारण EXTRAORDINARY

## प्राधिकार से प्रकाशित PUBLISHED BY AUTHORITY

सं. 336] दिल्ली, मंगलवार, दिसम्बर 3, 2019/अग्रहायण 12, 1941 [रा.रा.रा.क्षे.दि. सं. 311 No. 336] DELHI, TUESDAY, DECEMBER 3, 2019/AGRAHAYANA 12, 1941 [N.C.T.D. No. 311

भाग—IV PART—IV

## राष्ट्रीय राजधानी राज्य क्षेत्र, दिल्ली सरकार GOVERNMENT OF THE NATIONAL CAPITAL TERRITORY OF DELHI

## दिल्ली विधान सभा सचिवालय अधिसूचना

दिल्ली, 2 दिसम्बर, 2019

फा. सं. 21(49)/ विनियोग-4/2019/एल ए एस VI/ विधायी/2714.—निम्नलिखित सर्वसाधारण की जानकारी हेतू प्रकाशित किया जाता है:—

2019 की विधेयक संख्या 06

दिल्ली विनियोग (संख्या 04) विधेयक, 2019

(जैसाकि राष्ट्रीय राजधानी क्षेत्र दिल्ली विधान सभा में दिनाक 02 दिसम्बर, 2019 को पुरःस्थापित किया गया)

2019 की विधेयक संख्या 06

वर्ष 2019–2020 से संबंधित कार्यों के लिए राष्ट्रीय राजधानी क्षेत्र दिल्ली की संचित निधि से भुगतान प्राधिकृत करने तथा कुछ और राशि का विनियोजन करने के लिए एक विधेयक

भारत गणराज्य के सत्तरवें वर्ष में राष्ट्रीय राजधानी क्षेत्र दिल्ली की विधान सभा द्वारा निम्नलिखित रूप में यह अधिनियमित हो :--

संक्षिप्त शीर्षक	1.	इस अधिनियम का संक्षिप्त नाम दिल्ली विनियोग (संख्या 4) अधिनियम
		2019 है।
₹2832,46,96,000 / — का वर्ष 2019—2020 में राष्ट्रीय राजधानी क्षेत्र दिल्ली की संचित निधि में से प्रदत्त और प्रयुक्त	2.	राष्ट्रीय राजधानी क्षेत्र दिल्ली की संचित निधि में से प्रदत्त और प्रयुक्त राशि जो अनुसूची के कालम (5) में विनिर्दिष्ट से अधिक नहीं, जो कुछ प्रभारों की अदायगी के लिए दो हज़ार आठ सौ बत्तीस करोड़ छियालिस लाख छियानवे हज़ार रुपयों की कुल राशि के बराबर है, जो अनुसूची के कालम (2) में विनिर्दिष्ट कार्यों के सम्बन्ध में वर्ष 2019—2020 की अवधि के दौरान भुगतान के रूप में प्रयुक्त होंगी।

6225 DG/2019 (1)

विनियोजन	3.	इस अधिनियम द्वारा राष्ट्रीय राजधानी क्षेत्र दिल्ली सरकार की संचित निधि
		में से प्रदत्त और प्रयुक्त किए जाने के लिए प्राधिकृत राशि उक्त अवधि के
		सम्बन्ध में अनुसूची में उल्लिखित कार्यों और उद्देश्यों के लिए विनियोजित
		की जायेगी।

# अनुसूची (धारा 2 और धारा 3 देखिए)

(**र** हजार में) निम्नलिखित से अनाधिक राशियाँ

अनुदान संख्या	सेवाएं और प्रयोजन		विधान सभा द्वारा अनुदत्त	संचित निधि पर भारित	योग
I	II		III	IV	V
2	सामान्य प्रशासन	राजस्व	3096800	5700	3102500
3	न्याय प्रशासन	राजस्व	200000	100000	300000
4	वित्त	राजस्व	17700	356	18056
5 गृह	राजस्व	170100	0	170100	
		पूँजी	3000	0	3000
6	6 शिक्षा	राजस्व	5900	500	6400
		पूँजी	42800	0	42800
	7 चिकित्सा एवं जन स्वास्थ्य	राजस्व	800	16600	17400
7		पूँजी	0	11100	11100
		राजस्व	2904990	0	2904990
8	8 समाज कल्याण	पूँजी	8246050	0	8246050
10 विकास	राजस्व	1326100	0	1326100	
	पूँजी	200	0	200	
	2 2 4 4 2 5	राजस्व	5575500	0	5575500
11 शहरी विकास और लोक निर्माण	पूँजी	6600500	0	6600500	
	योग		28190440	134256	28324696

## विधायी शक्ति प्रदान करने संबंधी ज्ञापन

दिल्ली विनियोग (संख्या 4) विधेयक, 2019 का उद्देश्य किसी अधीनस्थ अधिकारी को अतिरिक्त विधायी शक्ति प्रदान करना नहीं है।

#### उद्देश्यों और कारणों का विवरण

राष्ट्रीय राजधानी क्षेत्र दिल्ली सरकार अधिनियम, 1991 (1992 का 1) की धारा 29 की उपधारा (1) के साथ पठित धारा 30 (1) (क) में राष्ट्रीय राजधानी क्षेत्र दिल्ली की विधान सभा द्वारा पारित राष्ट्रीय राजधानी क्षेत्र दिल्ली की संचित निधि पर भारित व स्वीकृत व्यय को वहन करने के लिए आवश्यक धन राशि के राष्ट्रीय राजधानी क्षेत्र दिल्ली की संचित निधि से विनियोजन की व्यवस्था के लिए दिल्ली विनियोग अधिनियम 2019, विधेयक प्रस्तुत किया जाता है।

यह विधेयक उपर्युक्त उद्देश्यों को प्राप्त करना चाहता है।

मनीष सिसोदिया, उप-मुख्य मंत्री / वित्त मंत्री सी. वेलमुरूगन, सचिव

30 नवम्बर, 2019 दिल्ली

# DELHI LEGISLATIVE ASSEMBLY SECRETARIAT NOTIFICATION

Delhi, the 2nd December, 2019

**F. No. 21(49)/Apprn.4/2019/LAS-VI/Leg./2714.**—The following is published for general information:—

#### **BILL No. 06 OF 2019**

#### THE DELHI APPROPRIATION (No. 4) BILL, 2019

(As introduced in the Legislative Assembly of the National Capital Territory of Delhi on 02 December, 2019)

#### **BILL No. 06 OF 2019**

#### THE DELHI APPROPRIATION (No. 4) BILL, 2019

#### A

#### **BILL**

to authorise payment and appropriation of certain further sums from and out of the Consolidated Fund of the National Capital Territory of Delhi for the services in respect of the financial year 2019-2020.

BE it enacted by the Legislative Assembly of the National Capital Territory of Delhi in the Seventieth Year of the Republic of India as follows:-

Short title.

- 1. This Act may be called the Delhi Appropriation (No. 4) Act, 2019.
- Issue of 2832,46,96,000/- from and out of the Consolidated Fund of the National Capital Territory of Delhi for the financial year 2019-2020.
- 2. From and out of the Consolidated Fund of the National Capital Territory of Delhi, there may be paid and applied further sums not exceeding those specified in column (5) of the Schedule, amounting in the aggregate to the sum of **Rupees Two Thousand Eight Hundred Thirty Two Crore Forty Six Lakh and Ninety Six Thousand Only** towards defraying the several charges which will come in the course of payment during the financial year 2019-2020 in respect of the services specified in column (2) of the Schedule.

Appropriation.

3. The sums authorised to be paid and applied from and out of the Consolidated Fund of the National Capital Territory of Delhi by this Act, shall be appropriated for the services and purposes expressed in the Schedule in relation to the said year.

# SCHEDULE (See sections 2 and 3)

(₹ In thousand)

#### **SUMS NOT EXCEEDING**

II			Fund	
		III	IV	V
General Administration	Revenue	3096800	5700	3102500
Administration of Justice	Revenue	200000	100000	300000
Finance	Revenue	17700	356	18056
5 Home	Revenue	170100	0	170100
	Capital	3000	0	3000
6 Education	Revenue	5900	500	6400
	Capital	42800	0	42800
7 Medical and Public Health	Revenue	800	16600	17400
	Capital	0	11100	11100
8 Social Welfare	Revenue	2904990	0	2904990
	Capital	8246050	0	8246050
10 Development	Revenue	1326100	0	1326100
	Capital	200	0	200
Urban Development and Public Works	Revenue	5575500	0	5575500
	Capital	6600500	0	6600500
Total		28190440	134256	28324696
	General Administration  Administration of Justice  Finance  Home  Education  Medical and Public Health  Social Welfare  Development  Urban Development and Public Works	General AdministrationRevenueAdministration of JusticeRevenueFinanceRevenueHomeRevenueCapitalCapitalEducationRevenueCapitalRevenueCapitalRevenueSocial WelfareRevenueCapitalRevenueDevelopmentRevenueCapitalRevenueUrban Development and Public WorksRevenue	General Administration         Revenue         3096800           Administration of Justice         Revenue         200000           Finance         Revenue         17700           Home         Revenue         170100           Capital         3000           Education         Revenue         5900           Capital         42800           Medical and Public Health         Revenue         800           Capital         0           Social Welfare         Revenue         2904990           Capital         8246050           Development         Revenue         1326100           Capital         200           Urban Development and Public Works         Revenue         5575500           Capital         6600500	General Administration         Revenue         3096800         5700           Administration of Justice         Revenue         200000         100000           Finance         Revenue         17700         356           Home         Revenue         170100         0           Capital         3000         0           Education         Revenue         5900         500           Capital         42800         0           Medical and Public Health         Revenue         800         16600           Capital         0         11100           Social Welfare         Revenue         2904990         0           Capital         8246050         0           Development         Revenue         1326100         0           Capital         200         0           Urban Development and Public Works         Revenue         5575500         0

#### MEMORANDUM REGARDING DELEGATED LEGISLATION

The Delhi Appropriation (No. 4) Bill, 2019 does not seek to confer any additional power of legislation on any subordinate functionaries.

#### STATEMENT OF OBJECTS AND REASONS

The Delhi Appropriation (No 4) Bill, 2019 is introduced in pursuance of sub-section (1) of section 29 read with clause (a) of sub-section (1) of section 30 of the Government of National Capital Territory of Delhi Act,1991 (1 of 1992) to provide for the appropriation out of the Consolidated Fund of the National Capital

Territory of Delhi, of the moneys required to meet the expenditure charged on the Consolidated Fund and the grants voted by the Legislative Assembly for the expenditure of Government of National Capital Territory of Delhi for the financial year 2019-2020.

MANISH SISODIA, Dy. Chief Minister/Finance Minister C. VELMURUGAN, Secy.

Delhi

30<sup>th</sup> November, 2019

\_